



**OBEC POZDIŠOVCE**  
Pozdišovce 144, 072 01 Pozdišovce

IČO:  
00325678

Tel.:  
+421 56 6891412

Email:  
[ocu.pozdisovce@gmail.com](mailto:ocu.pozdisovce@gmail.com);

**VÝZVA  
NA PREDKLADANIE PONUKY**

*zadávanie zákazky s nízkou hodnotou podľa § 117 zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov*

**1. NÁZOV, ADRESA A KONTAKTNÉ MIESTO VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA**

Názov organizácie:	<b>Obec Pozdišovce</b>
Sídlo organizácie:	Pozdišovce 144, 072 01 Pozdišovce
Kontaktné miesto:	Obecný úrad Pozdišovce
IČO:	00325678
Kontaktná osoba:	Ing. Ján Čižmárik, starosta obce
Telefón:	+421 56 6891412
Email:	<a href="mailto:ocu.pozdisovce@gmail.com">ocu.pozdisovce@gmail.com</a> ;
Druh verejného obstarávateľa:	Podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o VO

Ďalšie informácie možno získať na adrese a kontaktnom mieste uvedenom v tomto bode výzvy.

**2. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY**

**Názov zákazky:**

**ÚZEMNÝ PLÁN OBCE POZDIŠOVCE**

**Druh zákazky:** Služby

**Hlavné miesto poskytovania služby:** Obecný úrad č. 144, 072 01 Pozdišovce

**NUTS kód:** SK 042

**2.1 Opis predmetu zákazky:**

Vypracovanie Územného plánu obce Pozdišovce v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov, podľa §30 ods.4.

Predmetom zákazky je spracovanie prieskumov a rozborov, zadania, návrhu riešenia a čistopisu ÚPN obce. Predmet zákazky bude vypracovaný v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku podľa §7-§12 a v zmysle súvisiacich predpisov a vyhlášky MŽP SR o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii v nasledujúcich etapách:

1. Prieskumy a rozborov a Zadanie pre ÚPN-O
2. Návrh ÚPN-O
3. Čistopis ÚPN-O

Podrobne rozpísané v prílohe č.1 tejto výzvy.

**Predpokladaná hodnota zákazky: 17 950,00 € bez DPH**

**2.2 Spôsob určenia ceny (odplaty) a platobné podmienky:**

Uchádzač predloží cenovú ponuku v súlade s hodnotou uvedenou vo výzve na predkladanie ponúk podľa §117 zákona 343/2015 Z.z. Ak uchádzač nie je platcom DPH upozorní na túto skutočnosť v ponuke. Verejný obstarávateľ nie je platcom DPH.

Úspešný uchádzač uskutoční službu na základe zmluvy o dielo, uzatvorenej medzi zhotoviteľom a verejným obstarávateľom (objednávateľom) počas platnosti a účinnosti zmluvy (príloha č.3).

Verejný obstarávateľ požaduje predložiť ponuku na celý predmet zákazky. Celková cena za predmet zákazky musí byť stanovená v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Splatnosť predloženej faktúry je do 30 dní odo dňa jej doručenia verejnemu obstarávateľovi. Faktúru uchádzač doručí vo dvoch rovnopisoch.

Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač predložil výpočet celkovej sumy na formulári, ktorý je prílohou č. 2 predmetnej výzvy na predkladanie ponúk.

### 3. PODMIENKY ÚČASTI

Uchádzač musí byť oprávnený poskytovať službu, ktorá je predmetom zadávania zákazky.

### 4. POŽIADAVKY NA OBSAH PONUKY

- ✓ Návrh ceny (cena uvedená celkom za celý predmet zákazky vr. DPH, v prípade ak uchádzač nie je platcom DPH v návrhu ceny na túto skutočnosť upozorní) – podľa prílohy č. 2 k tejto výzve,
- ✓ Kópia oprávnenia poskytovať služby, ktorá je predmetom zadávania zákazky a doklad oprávnenej osoby – autorizačné osvedčenie podľa osobitného predpisu

### 5. MOŽNOSŤ PREDLOŽENIA PONUKY, JAZYK PONUKY, VARIANTNÉ RIEŠENIE

Verejný obstarávateľ neumožňuje predložiť ponuku na časť predmetu zákazky.

**Povoľuje sa predloženie variantných riešení:** Nie.

**Jazyk ponuky:** Ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku.

### 6. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

**Lehota na predkladanie ponúk:**

**Dátum:** do 16.8.2016

**Čas:** do 11.00 hod.

**Miesto:** sídlo verejného obstarávateľa - kontaktná osoba uvedená v bode I. výzvy

Ponuky je možné meniť resp. dopĺňať do uplynutia lehoty na jej predkladanie, nasledovným spôsobom: uchádzač písomnou žiadosťou najneskôr deň pred uplynutím lehoty požiada o vrátenie ním už predloženej ponuky a opätovne predloží predpísaným spôsobom novú ponuku.

**Spôsob označenia a predloženia ponuky:**

**Označenie ponuky:** v uzavretej obálke s uvedením obchodného názvu a sídla uchádzača a označené heslom:

„ÚPN – ponuka“ - v prípade doručenia poštou alebo osobne.

Ponuku je možné doručiť:

- poštovou zásielkou, pričom za deň doručenia sa považuje doručenie verejnému obstarávateľovi (nie deň podania ponuky na poštovú prepravu),
- elektronickou komunikáciou na adresu: [ocu.pozdisovce@gmail.com](mailto:ocu.pozdisovce@gmail.com);
- osobne na adresu u kontaktnej osoby verejného obstarávateľa, uvedenej v bode I. oznámenie.

Ponuky doručené verejnému obstarávateľovi po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk budú uchádzačom vrátené neotvorené (neplatí pre ponuky predložené elektronicky – emailom.).

### 7. KRITÉRIÁ VYHODNOTENIA PONÚK

**Kritérium na vyhodnotenie ponúk:**

Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je celková zmluvná cena v EUR s DPH za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača ako „návrh ceny“. Ponuka s najnižšou cenou za celý predmet zákazky s DPH bude úspešná a umiestnená na I. mieste, ostatné ponuky budú zoradené zostupným poradím na základe predloženého návrhu ceny.

### 8. TYP A TRVANIE V ZMLUVY:

Predpokladaný termín uzavretia zmluvy: 08/2016

Predpokladaný termín dodania – poskytnutia služby: 36 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo, ktorá je výsledkom predmetného verejného obstarávania.

**Typ zmluvy:** zmluva o dielo (obchodné podmienky uvedené podrobne v prílohe č. 3 tejto výzvy)

**Hlavné podmienky financovania a platobné dojednania alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa riadia:**

**Zdroj finančných prostriedkov**

Verejný obstarávateľ plánuje financovať predmet obstarávania z vlastných finančných prostriedkov vyčlenených na realizáciu územného plánu obce Pozdišovce a z dotácie MDVRR SR formou bezhotovostného platobného styku.

Verejný obstarávateľ bude uhrádzať platby na základe fakturácie poskytnutých a akceptovaných služieb. Splatnosť faktúr bude 30 dní.

### 9. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

**Ďalšie informácie:**

Za vypracovanie cenovej ponuky v tomto postupe zadávania zákazky uchádzači nemajú nárok na úhradu.

Verejný obstarávateľ po vyhodnotení ponúk oznámi úspešnosť a neúspešnosť ponúk uchádzačom, ktorí ponuku v lehote na predkladanie ponúk predložili a bola vyhodnocovaná. Neúspešným uchádzačom uvedie dôvody neúspešnosti ich predložených ponúk.

Verejný obstarávateľ uzavrie zmluvu s úspešným uchádzačom, pričom uzavretá zmluva nesmie byť v rozpore s návrhom zmluvy, ktorú uchádzač predložil v ponuke a cena v zmluve nesmie byť v rozpore s cenou, uvedenou v úspešnej ponuke.

Verejný obstarávateľ nepožaduje predložiť návrh zmluvy o dielo do ponuky, na jej predloženie bude úspešný uchádzač vyzvaný po vyhodnotení ponúk.

Uchádzač v prípade svojej úspešnosti berie na vedomie, že verejný obstarávateľ je v zmysle zák. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobode informácií povinný zverejňovať informácie.

Uchádzač v prípade svojej úspešnosti musí súhlasiť so zverejnením uzavretej zmluvy na webovom sídle verejného obstarávateľa v profile podľa §117 zák. č. 343/2015Z.z. v aktuálnom znení. Tento súhlas úspešný uchádzač ako zhotoviteľ, musí udeliť v zmluve bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.

#### **Dôvody na zrušenie súťaže:**

Verejný obstarávateľ zruší použitý postup zadávania zákazky z nasledovných dôvodov:

- nebude predložená ani jedna ponuka,
- ani jeden uchádzač nespĺní podmienky účasti, stanovené verejným obstarávateľom,
- ani jedna z predložených ponúk nebude zodpovedať určeným požiadavkám, stanoveným verejným obstarávateľom v tejto výzve na predkladanie ponúk a jeho návrh ceny bude vyšší ako určený finančný limit - rozpočet verejného obstarávateľa
- ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo toto zadávanie zákazky.

Verejný obstarávateľ zrušenie použitého postupu zadávania zákazky oznámi všetkým známym uchádzačom.

Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky - špecifikácia a rozsah

Príloha č. 2: Cenová ponuka

Príloha č. 3 – obchodné podmienky – návrh zmluvy o dielo

V Pozdišovciach, dňa 05.08.2016

Štatutárny orgán verejného obstarávateľa      **Ing. Ján Čižmárik**, starosta obce

## **Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky – špecifikácia a rozsah**

---

Predmetom zákazky je poskytnutie služby spojenej s vypracovaním dokumentácie s názvom: „Územný plán obce Pozdišovce“ v súlade so zák. č. 343/2015Z.z. v platnom a účinnom znení v čase realizácie konkrétnej zákazky.

### **Špecifikácia poskytovaných služieb je nasledovná:**

Obstarávateľ v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len stavebný zákon) a Vyhlášky č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii požaduje spracovanie územného plánu obce Pozdišovce v nasledovných etapách:

- I. etapa - Prieskumy a rozbor a Zadanie pre ÚPN-O
- II. etapa – Návrh ÚPN-O na verejné prerokovanie
- III. etapa - Čistopis ÚPN-O na schvaľovanie a uloženie dokumentácie po schválení

### **I. etapa**

#### **Prieskumy a rozbor a Zadanie pre ÚPN-O**

Prieskumy a rozbor a Zadanie pre spracovanie územného plánu obce požaduje obstarávateľ vypracovať v zmysle § 7 a § 8 ods. 3 Vyhlášky MŽP SR č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii a Metodického usmernenia MŽP SR k obstarávaniu a spracovaniu ÚPN-O.

### **II. etapa**

#### **Návrh územného plánu obce**

Návrh územného plánu obce požaduje obstarávateľ vypracovať v zmysle § 12 Vyhlášky MŽP SR č. 55/2001 Z.z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii a Metodického usmernenia MŽP SR k obstarávaniu a spracovaniu ÚPN-O.

### **III. etapa**

#### **Čistopis územného plánu obce**

Čistopis územného plánu obce (predložený na schvaľovanie a uloženie dokumentácie po schválení) požaduje obstarávateľ vypracovať v zmysle § 25, § 26 a § 28 stavebného zákona a § 2 odsek 4 Vyhlášky MŽP SR č.55/2001 Z.z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii.

Celú dokumentáciu územného plánu vypracovať v textovej časti, grafickej časti a v digitálnej forme.

### **Súčinnosť a účasť zhotoviteľa**

Pri všetkých etapách spracovania Územného plánu obce Pozdišovce požaduje obstarávateľ súčinnosť pri prerokovávaní územného plánu a vyhodnocovaní pripomienok v jednotlivých etapách realizácie územného plánu. Pri všetkých etapách spracovania Územného plánu obce Pozdišovce požaduje obstarávateľ účasť zhotoviteľa pri prerokovávaní územného plánu a vyhodnocovaní pripomienok v jednotlivých etapách realizácie územného plánu.

Obchodný názov, sídlo uchádzača: .....

Názov predmetu zákazky: Územný plán obce Pozdišovce

## CENOVÁ PONUKA

Navrhovaná cena predmetu zákazky – Kalkulácia ceny podľa špecifikácie predmetu zákazky uvedenej vo výzve na predkladanie ponúk a v Prílohe č. 1 Výzvy na predkladanie ponúk.

Etapa vypracovania ÚPN	Suma v € bez DPH	Výška DPH v €	Suma v € s DPH
Prieskumy a rozbor a Zadanie pre ÚPN-O			
Návrh územného plánu obce			
Čistopis územného plánu obce			
<b>CENA CELKOM</b>			

V .....dňa .....

.....  
Meno priezvisko oprávnenej osoby za uchádzača

**Zmluva o dielo**  
**Na vypracovanie Územného plánu obce Pozdišovce podľa § 536 a nasl. Obch. zákonníka v platnom znení.**

**Čl. 1. Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**

**Obec Pozdišovce**

Zastúpená: Ing. Ján Čižmárik - starosta obce

Adresa: Obecný úrad č. 144, 072 01 Pozdišovce

Tel: 0905 682 545

E-mail: [ocu.pozdisovce@gmail.com](mailto:ocu.pozdisovce@gmail.com)

DIČ: 2020739127

**Zhotoviteľ:**

Obchodný názov:

Sídlo:

Zastúpený:

IČO:

DIČ:

IC DPH:

Zapísaný v:

Bankové spojenie:

Tel:

Email:

**Čl. 2. Predmet zmluvy**

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve pre objednávateľa zabezpečí a dodá:

Územný plán obce Pozdišovce (ďalej len ÚPN-O)

2.2. Objednávateľ sa zaväzuje, že dohodnutý predmet zmluvy prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi spolupôsobenie, podľa čl. 5 tejto zmluvy.

**Čl. 3. Obsah a rozsah diela a spôsob jeho spracovania**

3.1. Predmet zmluvy podľa čl. 2.1. bude spracovaný a dodaný nasledovne:

a/ Prieskumy a rozborov a Zadanie pre ÚPN-O,

b/ Návrh ÚPN-O,

c/ Čistopis ÚPN-O.

3.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje v spolupráci s objednávateľom prerokovať jednotlivé časti ÚPD.

3.3. Obsah jednotlivých častí bude sa riadiť Vyhláškou MŽP SR č.55/2001.

3.4. Jednotlivé časti predmetu zmluvy budú dodané v tlačenej forme nasledovne: Prieskumy a rozborov v jednom vyhotovení, Zadanie pre ÚPN-O v štyroch vyhotoveniach, Návrh ÚPN-O v dvoch vyhotoveniach a Čistopis ÚPN-O v troch vyhotoveniach (+ 2x samostatné vyhodnotenie záberov PP, resp. LP). Celá dokumentácia bude dodaná aj 2x na CD nosiči. 3.5. Grafická časť bude spracovaná v mierkach podľa § 7 a § 12 Vyhlášky MŽP SR č. 55/2001 o ÚPP a ÚPD, pričom výkres širších vzťahov bude spracovaný v M 1 : 50 000 a hlavné výkresy v M 1 : 10 000 a v M 1 : 5 000.

**Čl. 4. Čas a miesto plnenia**

4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v čl. 2. tejto zmluvy stanovené predmety plnenia dodá v nasledovných termínoch:

a/ Prieskumy a rozborov a Zadanie pre ÚPN- O najneskôr do 01/2017

b/ Návrh ÚPN-O a c/ Čistopis ÚPN-O . do dvoch rokov od doručenia oznámenia objednávateľa o získaní finančných prostriedkov z MDVRR SR na financovanie týchto častí diela zhotoviteľovi, najneskôr do 12/2019

4.2. Dodržanie termínu je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa, dohodnutého v tejto zmluve.

4.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo objednávateľovi v mieste sídla objednávateľa osobne.

## Čl. 5. Spolupôsobenie a podklady objednávateľa

5.1. Objednávateľ sa zaväzuje v rámci svojho spolupôsobenia zabezpečiť a poskytnúť zhotoviteľovi podklady: základná mapa k. ú. Pozdišovce v M 1 : 10 000 (analogová forma, farebná), katastrálna mapa obce s parcelami registra KN C, spracované dokumentácie, podklady a relevantné informácie o obci a jej zámeroch v termíne do 30 dní od podpísania tejto Zmluvy.

## Čl. 6. Cena plnenia a platobné podmienky

6.1. Cena predmetu plnenia sa na jednotlivé etapy predmetu plnenia stanovuje takto:

- a/ Prieskumy a rozborý a Zadanie..... Eur + DPH  
b/ Návrh ÚPN ..... Eur + DPH  
c/ Čistopis ÚPN ..... Eur + DPH.

Cena spolu bez DPH je ..... Eur; DPH je ..... Eur; Cena celkom vrátane DPH je ..... Eur.

6.2. Faktúry budú vystavené po odovzdaní a prevzatí predmetu tejto zmluvy po ukončení etáp so splatnosťou 30 dní.

6.3. V prípade, že dôjde k zrušeniu alebo odstúpeniu od tejto zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, bude zhotoviteľ práce rozpracované ku dňu zrušenia či odstúpenia fakturovať obstarávateľovi vo výške úmernej stupňu rozpracovanosti po-dielom z dohodnutej ceny. Časť diela b/ a c/ bude financovaná len v prípade poskytnutia dotácie z MDVRR SR

## Čl.7. Zodpovednosť za vady

7.1. Zhotoviteľ je zodpovedný za vady, ktoré má predmet zmluvy v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela zodpovedá zhotoviteľ vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinnosti.

7.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela odstrániť po uplatnení reklamácie objednávateľom, ku ktorej sa zhotoví obojstranne potvrdený zápis.

7.3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých o objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použitie trval.

## Čl. 8. Záverečné ustanovenia

8.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími príslušnými právnymi predpismi.

8.2. Táto zmluva môže byť doplnená a menená len na základe písomného dodatku podpísaného oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.

8.3. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom dve vyhotovenia sú určené pre objednávateľa a jedno pre zhotoviteľa.

8.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak toho, že obsahuje prejav ich slobodnej vôle ju vlastnoručne podpisujú a zaväzujú sa jej ustanovenia plniť.

Pozdišovce, dňa .....

.....  
Objednávateľ

.....  
Zhotoviteľ